



VÄXJÖ TINGSRÄTT  
Mark- och miljödomstolen

**DELDOM**  
2018-09-03  
meddelad i  
Växjö

Mål nr M 4588-13

## PARTER

### Sökande

Norcarb Engineered Carbons AB, 556095-3886  
Kusthamngatan 1  
211 24 Malmö

### SAKEN

Slutliga villkor i tillstånd för lagring av primär och sekundär oljeråvara för verksamheten vid Norcarb Engineered Carbons AB:s anläggning för produktion av kimrök på fastigheten Råoljan 2 och uttag av kylvatten på fastigheten Hamnen 22:163, Malmö Stad

|                            |             |           |
|----------------------------|-------------|-----------|
| Avrinningsområde:          | 89/90       |           |
| Koordinater (SWEREF99 TM): | N: 6167400  | E: 376070 |
| Verksamhetskod:            | 24.10-i IED |           |

## DOMSLUT

Mark- och miljödomstolen avslutar prövotiden U1 och föreskriver följande slutliga villkor för verksamheten.

14. Lagring av oljeråvara ska ske inom invallat område med tillhörande magasin.

Den maximalt lagrade volymen i den största cisternen tillsammans med 10 % av lagringskapaciteten i de övriga cisternerna, får ej överstiga invallningens och magasinets totala kapacitet.

Den med villkoret avsedda åtgärden ska vara genomförd senast ett år efter det att domen vunnit laga kraft.

Fram till att den med villkor 14 avsedda åtgärden är genomförd gäller följande provisoriska villkor (P1).

Dok.Id 433354

| Postadress             | Besöksadress | Telefon   | Telefax     | Expeditionstid                 |
|------------------------|--------------|---|-------------|--------------------------------|
| Box 81<br>351 03 Växjö | Kungsgatan 8 | 0470-560 100<br>E-post: mmd.vaxjo@dom.se<br>www.vaxjotingsratt.domstol.se | 0470-253 46 | måndag – fredag<br>08:00–16:00 |

P1.) Lagring av olja ska ske inom invallat område. I respektive cistern får lagras en volym som högst motsvarar volymen av invallningen. Vid enstaka tillfällen, på grund av omständigheter som bolaget inte råder över t.ex. svåra väderförhållanden som drabbar fartygstrafiken, får bolaget kortvarigt (maximalt 1 vecka per tillfälle) överskrida de lagrade mängderna i förhållande till befintlig invallningsvolym. Sådana tillfällen ska omgående rapporteras till tillsynsmyndigheten.

---

**BAKGRUND**

Norcarb Engineered Carbons AB (NEC alternativt bolaget) har sökt och beviljats tillstånd enligt miljöbalken till produktion av kimrök på fastigheten Råoljan 2 och uttag av kylvatten på fastigheten Hamnen 22:163 i Malmö Stad.

I den dom som mark- och miljödomstolen meddelade den 3 juni 2016 ålades bolaget att under en provotid utföra tre stycken olika utredningar. Bolaget har nu ingett den utredning (U1) som avser lagring av primär och sekundär oljeråvara samt föreslagit slutliga villkor för detta.

Myndigheten för samhällskydd och beredskap (MSB) samt Länsstyrelsen i Skåne län (länsstyrelsen) har yttrat sig i målet. Bolaget har bemött dessa yttranden.

**TIDIGARE BESLUT**

Tidigare beslut i målet utgörs av mark- och miljödomstolens deldom från den 3 juni 2016 då domstolen meddelade tillstånd enligt miljöbalken till Norcarb Engineered Carbons AB till att på fastigheten Råoljan 2 i Malmö Stad årligen få tillverka kimrök av en maximal mängd oljeråvara om 79 000 ton samt att årligen vid bolagets anläggning få återvinna maximalt 100 liter lösningsmedel. Tillstånd lämnades även till att få släppa ut termisk förorenat vatten i hamnbassängen på fastigheten Hamnen 22:163 i Malmö Stad samt till uttag av havsvatten för kylning och lagligförklaring av de för vattenverksamheten nödvändiga anläggningarna. Tillståndet förenades med tre stycken utredningsvillkor, U1 – U3.

U1 lyder:

Bolaget ska, senast tre år från lagakraftvunnen dom, redovisa en utredning angående möjligheterna att förbättra förebyggande barriärer och sekundära skydd för att förhindra och begränsa ett eventuellt läckage från oljecisternerna. Utredningen ska omfatta eventuellt läckage, cisternhaveri eller överspolning samt innehålla förslag på förebyggande och begränsande åtgärder med redovisning av förutsättningar och kostnader för olika alternativ. Utredningen ska också innehålla förslag på vilka åt-

gärder som bolaget bedömer är rimliga att genomföra samt tidsplan för eventuellt genomförande.

Under utredning ska följande provisoriska föreskrift gälla.

P1. Under prövotiden ska lagring av olja ske inom invallat område. I respektive tank får lagras en volym som högst motsvarar volymen av invallningen.

### **YRKANDEN**

Utifrån den utredning som har gjorts inom ramen för prövotid och de slutsatser som dragits av dessa förslår tillståndshavaren NEC följande slutliga villkor (som det slutgiltigt justerats).

- Lagring av oljeråvara ska ske inom invallat område med tillhörande magasin. Den maximala lagringsvolymen i den största cisternen tillsammans med 10 % av lagringskapaciteten i de övriga cisternerna får ej överstiga invallningens kapacitet.

Villkoret börjar gälla så snart planerad ombyggnation färdigställts och anmälts till tillsynsmyndigheten, dock senast 1 år efter att det slutliga villkoret vunnit laga kraft.

Bolaget åtar sig att under perioden innan ombyggnationen av invallningen med magasinet är färdigställd i möjligaste mån hålla lagrade volymer i nivå med vad som gällt under prövotiden enligt den provisoriska föreskriften. Under perioden kan vid enstaka tillfällen, på grund av omständigheter som bolaget inte råder över t.ex. svåra väderförhållanden som drabbar fartygstrafiken, det bli aktuellt med kortvariga (maximalt 1 vecka) överskridanden av de lagrade mängderna i förhållande till befintlig invallningsvolym.

### **PRÖVOTIDSREDOVISNINGEN**

Av prövotidsredovisningen och vad sökande i övrigt angett framgår bl.a. följande.

Genomförd utredning

Inom verksamhetsområdet finns tre cisterner för lagring av petroleumprodukter; en som har en lagringskapacitet om 18 000 m<sup>3</sup> (cistern 318), en om 4 000 m<sup>3</sup> (cistern 304) och en om 1 000 m<sup>3</sup> (cistern 301). Normalt lagras inte mer än 7 000 - 9 000 ton olja totalt inom cisternområdet. Konsumtionen av olja motsvarar cirka 1 300 m<sup>3</sup> per vecka.

Bolaget har inför prøvotidsredovisningen gett WSP i uppdrag att utreda olika scenarier med olika åtgärdslösningar samt kostnaderna för dessa. Tre olika scenarier motsvarande ett utsläpp om 7 000 m<sup>3</sup>, 10 000 m<sup>3</sup> respektive 18 000 m<sup>3</sup> har studerats med två olika åtgärdslösningar för varje scenario, ett med en utökad invallning i form av en högre mur vid nuvarande invallningsområdes kant och ett med en utökad invallning i form av en högre mur vid nuvarande invallningsområdes kant tillsammans med ett tillkommande magasin. Varje scenario och alternativ har studerats och värderats utifrån påverkan på drift och nytta för miljö. Vidare har en kostnadsuppskattning genomförts för varje alternativ. Respektive invallningsalternativ förutsätter att produktvolymen begränsas i motsvarande omfattning.

De olika åtgärdsalternativen är som följer:

1. Sekundärt skydd för 7 000 m<sup>3</sup>.

- A1 - invallning. En ny mur anläggs i ytterkanten av dagens invallning. Muren får en höjd på 1,1 m över marknivån.
- A2 - invallning med magasin. För att begränsa murens höjd har en invallning med mur kombinerat med magasin studerats. Magasinet har dimensionerats utifrån att invallningen innefattar en 0,5 m hög mur över marknivå. Magasinet kräver en yta om 35 x 35 m.

2. Sekundärt skydd för 10 000 m<sup>3</sup>.

- B1 - invallning. En ny mur anläggs i ytterkanten av dagens invallning. Detta medför att muren får en höjd på 2,0 m.
- B2 - invallning med magasin. Likt alternativ A2 har man valt att ha höjden på muren 0,5 m över omgivande mark för att erhålla en god och trygg inpassage till invallningen. Magasinet kräver en yta om 49 x 49 m.

3. Sekundärt skydd för 18 000 m<sup>3</sup>.

- C1 - full invallning. En ny mur anläggs och får en höjd på 4,5 m. Kräver en hel del ombyggnadsarbeten i övrigt.
- C2 - invallning med magasin. Utformningen är lik B2 med den skillnaden att muren blir 1,7 m istället för 0,5 m.

Samtliga alternativ utgår från att invallningen utgörs av en betongkonstruktion, med en betongplatta som ansluts till betongmurar. Dessa murar anläggs i ytterkanten av dagens invallning. Ytorna förläggs med fall mot en eller flera lågpunkter varifrån nederbördsvatten kan pumpas ut till dagvattensystemet, likt idag. Betongplattan anläggs på samma höjd som idag, vilket är ca 1 m under omgivande mark och även 1 m över havsmedelytan.

#### Frågeställningar, resultat och slutsatser

Nedan redovisas vissa specifika frågeställningar som varit aktuella i målet samt de resultat och slutsatser som bolaget dragit av utredningen.

*Hur ser riskbilden ut för miljön och människors hälsa vid ett eventuellt läckage, överspolning eller cisternhaveri?*

Utgångspunkten för den fördjupade utredningen har varit att identifiera risker vid ett eventuellt läckage, cisternhaveri eller överspolning. Olycksscenarioer såsom mindre spill och utsläpp har analyserats i bolagets eget riskarbete och identifierats som realistiska. För mindre läckage och ända upp till utsläpp om ca 3 100 m<sup>3</sup> finns idag ett sekundärt skydd, i form av att marken runt cisternerna har tätats med betong så att invallning bildas. Ett eventuellt läckage och överspolning anser därför bolaget kunna hantera inom denna befintliga invallning.

När det gäller cisternhaverier har även detta analyserats, även om det inte ansetts vara troligt. Bolaget har dessutom valt att referera till en publicerad sammanställning över 242 kända cisternolyckor under åren 1960 - 2003. Därutöver har bolaget gjort beräkningar, utifrån ett eventuellt cisternhaveri, för att bedöma riskerna för att utläckt olja hamnar utanför invallningen utifrån scenarierna A2 och B2

(p.g.a. t.ex. stänk eller översvallning). Konsekvenserna för människors hälsa bedöms vara ringa för båda fallen eftersom mycket få personer vistas i och runt cisternområdet. Konsekvenserna för miljön bedöms också bli små, främst eftersom mängden olja som sprids utanför invallningen är så liten att den inte kan nå närliggande marin miljö. Möjligheterna att sanera bedöms vara mycket goda till följd av att den begränsade mängden utläckt olja kommer att stelna innan den når djupare i marken eller grundvattnet. Vidare är oljehamnens dagvattennät försett med oljelarm och oljeavskiljare och från pumpstationen kan dessutom flödet till recipienten blockeras och ledas om till en släckvattencistern i oljehamnen.

*Kan problem med t.ex. igensättning av bräddledning uppstå p.g.a. stelning av olja vid ett eventuellt läckage till det sekundära skyddet?*

Bolaget hanterar en produkt som är stel vid normal lufttemperatur och måste värmas för att hållas flytande. Det innebär att om den uppvärmda produkten kommer ut i den omgivande miljön kommer den att kylas av och bli mer och mer trögflytande för att slutligen stelna. De två olika typerna av oljeråvara som används, CTD och SCT, stelnar vid olika temperaturer. CTD som innehåller större andel tyngre kolväten än SCT börjar stelna vid ca 50 °C medan SCT börjar stelna vid ca 15 °C under förutsättning att den är i kontakt med atmosfär och att lättare kolväten därmed drivs av. I den största cisternen lagras normalt ren CTD och i de mindre lagras normalt SCT. I ett värsta-fall-scenario har därför CTD-oljans stelningstid använts i händelse av ett läckage till det sekundära skyddet.

Resultaten för värsta-fall-scenariot visar att den utläckta oljans medeltemperatur kommer att sjunka snabbt initialt och därmed stelna på invallningens botten. I takt med att ny, varm olja läcker ut och rinner över den stelnade oljan minskar värmeförlusten mot underlaget och oljan håller sig flytande tills den når ny, kall betong. Brytpunkten kommer efter en dryg timme, då ca 130 m<sup>3</sup> olja läckt ut och då hela invallningens botten är täckt av stelnad olja. Kyleffekten mot underlaget avtar då snabbt. Medeltemperaturen för den utläckta oljan kommer sedan att öka och nå 50 °C efter ca 6 timmar (630 m<sup>3</sup> utläckt olja). Som mest kommer medeltemperaturen

upp i drygt 55 °C innan all olja läckt ut. När tillflödet av varm olja avstannar kommer fortsatt kylning mot atmosfären att gradvis sänka oljans medeltemperatur.

Mot bakgrund av de beräkningar som gjorts drar bolaget slutsatsen att oljan inte ens under extrema väderförhållanden kommer att stelna så fort att det kan medföra risk för spridning av oljan utanför det sekundära skyddet, exempelvis genom igensättning av bräddledningen mellan invallning och magasin. Stelnad olja på invallningens botten kommer i viss utsträckning att påverka spridningsbilden inom invallningen men den mängd olja som hinner stelna är inte tillräcklig för att risker för läckage utanför invallningens mur ska uppstå.

*Hur ser riskbilden ut kring pumphuset, som är placerad inom invallningen?*

För att bedöma riskbilden kring pumphusets placering har bolaget gjort en fördjupad riskbedömning med avseende på personsäkerhet samt kontaktat extern expertis för att få utomstående bedömning vad gäller risker kring brand och miljö. Slutsatsen är att pumphusets placering inom invallningen kan behållas. I den fördjupade riskbedömningen har bolaget konstaterat att pumphusets placering inom invallningen enligt liggande förslag inte medför några ytterligare risker för människors hälsa. Gällande miljö och brandsäkerhet konstaterar den externa part som bolaget konsulterat att placeringen ej heller medför ytterligare risker.

*Slutsatser*

Med utförd utredning och med begärda kompletteringar som underlag har följande slutsatser gjorts:

- Utifrån bolagets analys av vilka volymer som historiskt har lagrats och genom en diskussion med inköpsavdelningen, så är bolagets bedömning att endast en mindre del av cisternen 318 totala lagringsvolym kommer att utnyttjas i framtiden.
- Det anses vara möjligt att anlägga invallningar, enligt de utredda förslagen.
- De utredda alternativen med magasin (A2, B2, C2) ger lösningar med lägst omgivande murar, vilket är positivt sett till tillsyn, underhåll och arbetsmiljön, varför dessa är att föredra.



- Varianten B2 och C2 kommer troligen att medföra en större påverkan under genomförandet av byggnationen, vilket kan komma att påverka projektbudgeten väsentligt. Storleken på denna påverkan har inte kunnat bedömas.
- Nyttan av det ökade miljöskyddet ska vägas mot investeringskostnaden. Investeringsbehovet blir större för B2 och C2, samtidigt som dessa varianter kan förhindra spridning av oljeprodukter vid ett eventuellt läckage av större volym.
- Det bedömda investeringsbehovet för de tre alternativen varierar från 14 miljoner till nästan 30 miljoner kronor.
- Mot bakgrund av bolagets produktion och framtida planer, bör det anses att alternativet A2 är att föredra sett till ökat miljöskydd och investeringens storlek om ca 14 - 17 Mkr. Som en extra säkerhetsåtgärd mot eventuell miljöpåverkan samt för att tillmötesgå den tveksamhet som uttryckts tidigare i målet av länsstyrelsen har bolaget även valt att komplettera scenario A2 med en 2,5 m förhöjd mur (sett från marknivå) längs med invallningens västra och norra sida.

Den sammantagna bästa lösningen, utifrån det lagringsbehov som finns, är alltså en invallning med tillhörande magasin enligt alternativ A2. Eftersom bolaget har möjlighet att begränsa volymen i den största cisternen (318) till 7 000 m<sup>3</sup> är det ekonomiskt fördelaktigt att även begränsa invallningens volym till denna omfattning. Inför provotidsredovisningen har bolaget tagit fram uppgifter om hur stora mängder primär och sekundär råvara som lagrats i cisternerna över tid och då bedömt att för närvarande är en maximal lagringsvolym om 6 500 m<sup>3</sup> i den största cisternen fullt tillräckligt.

#### *Slutdiskussion*

Den provisoriska föreskriften har inneburit att det är mycket begränsade mängder oljeråvara som får lagras på anläggningen med nuvarande invallning. Begränsningen har oundvikligen inneburit att lossning måste ske mer frekvent eftersom levererade volymer måste begränsas. Risken för spill och mindre läckage är alltid större vid lossning än vid normal lagring. De per fartyg mindre levererade volymerna har således medfört ökade risker för negativ påverkan på miljön.

De fartyg som levererar oljeråvara har ibland lång körväg. Exempelvis skickas uppemot 2 000 m<sup>3</sup> oljeråvara från Hamilton i Kanada och fartygen har då bortåt 20 dagars transport över Atlanten. Detta innebär att ett par dagars för tidig eller försenad ankomst, till exempel på grund av dåligt väder, inte är ovanlig. I värsta fall kan en oljeleverans bli upp till en vecka för tidig eller försenad. Med de små marginaler som den provisoriska föreskriften medgett med nuvarande invallning är sannolikheten därmed stor att produktionen måste stoppas på grund av att oljenivån är för låg eller att fartyget måste ligga på vänt för att inte den provisoriska föreskriften skall överskridas. Båda fallen är mycket kostsamma för företaget. Vid låg oljenivå i någon av tankarna ökar också risken för tekniskt haveri av den pumputrustning som används för att pumpa oljeråvaran vidare till kimröks-reaktorerna. Skadade pumpar kan i värsta fall leda till stillestånd, vilket är mycket kostsamt.

I oljetankarna förekommer normalt också ett bottensediment som består av tyngre kolväten som koagulerar trots varmhållning. Om oljenivån är för låg kommer detta sediment att gå med oljan till kimröksreaktorerna och skapa kvalitetsproblem. Detta har redan inträffat vid tre tillfällen sedan deldomen vann laga kraft. Ett antal hundra ton producerad kimrök har fått kasseras. Risken för klagomål från kunder har därmed blivit större eftersom flertalet produkter som bolaget tillverkar har mycket höga krav på renhet.

Den provisoriska föreskriften såsom beskrivits ovan har inneburit stora problem i verksamheten då nuvarande invallning är så begränsande för verksamheten. Bolaget är därför mycket angeläget att så snart som möjligt få starta ombyggnationen och anpassningen av invallningsvolymen till den volym olja som bolaget behöver kunna lagra för att kunna bedriva en effektiv verksamhet utan onödiga kostnader och ökade risker till följd av ökat antal lossningar och fartyg som ligger på redde.

Bolaget anser att det slutliga villkoret ska börja gälla först när ombyggnationen är klar. För att tydliggöra när villkoret börjar gälla bör färdigställandet av invallningen med tillhörande magasin anmälas till tillsynsmyndigheten. Bolaget har bedrivit verksamhet i 50 år med nuvarande invallning utan allvarliga incidenter. Det före-

slagna åtagandet bör därför vara tillräckligt till skydd för människors hälsa och miljö med hänsyn till riskerna med lagringen av oljeråvara.

### **INKOMNA YTTRANDE OCH BEMÖTANDE M.M.**

*Naturvårdsverket* har avstått från att yttra sig.

*Myndigheten för samhällsskydd och beredskap (MSB)* har i yttrande ansett att med ingiven prøvotidsredovisning kan prøvotiden avslutas. Vidare accepterar MSB sökandes förslag på slutligt villkor. Formuleringen ”I respektive tank” kan dock ändras till ”I respektive cistern” i villkoret.

#### *Bolagets bemötande*

Bolaget anser det positivt att MSB anser att prøvotidsredovisningen är tillfyllest. Bolaget medger den ändring som myndigheten föreslår i det slutliga villkoret.

*Länsstyrelsen i Skåne län* föreslår efter att de begärt kompletteringar av utredningen följande förslag till slutliga villkor.

”Lagring av oljeråvara ska ske inom invallat område med tillhörande magasin. Den maximalt lagrade volymen i den största cisternen tillsammans med 10 % av lagringskapaciteten i de övriga cisternerna, får ej överstiga invallningens och magasinets totala kapacitet.

Den med villkoret avsedda åtgärden ska vara genomförd senast ett år efter det att domen vunnit laga kraft. Under ombyggnationen ska samråd ske med tillsynsmyndigheten.”

Länsstyrelsen anser att bolaget tillmötesgått framförda synpunkter i målet. Dock föreslår länsstyrelsen, i syfte att undvika tolkningsmöjligheter avseende den slutliga villkoret, en annan formulering. Maximal lagringsvolym i den största cisternen (C318) är 18 000 m<sup>3</sup>. Istället för att koppla villkoret till den maximala lagringsvolymen i den största cisternen borde villkoret begränsa den faktiska lagrade mängden. Länsstyrelsen föreslår därför att ”maximala lagringsvolymen i den största ci-

sternen” (vilket är 18 000 m<sup>3</sup>) ersätts med ordalydelsen ”maximalt lagrade volymen i den största cisternen”.

Länsstyrelsen anser att användningen av begreppet anmälningar i villkor om möjligt bör undvikas. Tidsgränsen för när åtgärden ska vara genomförd bör dock framgå av villkoret i enlighet med bolagets förslag. Under tiden åtgärden vidtas anser länsstyrelsen att bolaget bör åläggas en samrådsskyldighet med tillsyns-myndigheten. Länsstyrelsen bedömer att krav på samråd är mer ändamålsenligt än en så kallad anmälan.

Bolaget har föreslagit att planerad mur höjs längs västra och delvis norra sidan av invallningen från 0,5 meter till 2,5 meter. Länsstyrelsen utgår från att detta är ett åtagande från bolagets sida. Bolaget bör dock förtydliga när åtgärden ska vara genomförd. Länsstyrelsen har för sin del inget att erinra om tiden för genom-förandet sätts till ett år från det att domen vunnit laga kraft.

Länsstyrelsen har efterfrågat uppgifter vad gäller förändrad riskbild när pumphuset hamnar innanför invallningen. Den fördjupade riskbedömningen som bolaget hänvisar till ger inte den information som efterfrågats. Den fördjupade riskbedömningen är knapphändig.

Länsstyrelsen ser inget hinder mot att den provisoriska föreskriften, P1, ändras enligt bolagets förslag.

#### *Bolagets bemötande*

Bolaget har inget att erinra mot den av länsstyrelsen föreslagna lydelsen av det slutgiltiga villkoret.

Länsstyrelsen har utgått från att förslaget att höja planerad mur längs med den västra och delvis den norra sidan av invallningen är ett åtagande. Bolaget åtar sig att genomföra förslaget senast inom ett år från det att domen vunnit laga kraft.

Bolaget delar inte bedömningen som länsstyrelsen framfört att riskbedömningen vad gäller pumphuset är för knapphändig för att mark- och miljödomstolen ska kunna göra en bedömning i frågan. En fördjupad riskanalys kommer att genomföras inför detaljprojekteringen. Eventuella ytterligare riskreducerande åtgärder kan tas upp med länsstyrelsen i samband med samrådet enligt länsstyrelsens villkorsförslag.

### DOMSKÄL

Mark- och miljödomstolen finner inledningsvis att bolaget utfört prøvotidsutredningen U1 i tillräcklig omfattning för att domstolen ska kunna fastställa slutligt villkor, även i frågan vad gäller bolagets riskbedömning för pumphuset.

Enligt 2 kap. 3 § miljöbalken ska alla som bedriver eller avser bedriva en verksamhet eller vidta en åtgärd utföra de skyddsåtgärder, iaktta begränsningar och vidta de försiktighetsmått i övrigt som behövs för att förebygga, hindra eller motverka att verksamheten eller åtgärden medför skada eller olägenhet för människors hälsa eller miljön. I samma syfte ska vid yrkesmässig verksamhet användas bästa möjliga teknik. Enligt 7 § samma kapitel miljöbalken ska kraven enligt ovan gälla i den utsträckning det inte kan anses orimligt att uppfylla dem.

Enligt beslut av den 9 oktober 2014 om fastställande av BAT-slutsatser för raffinering av olja och gas, i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/75/EU om industriutsläpp (2014/738/EU), framgår BAT-slutsatser för lagring av flytande kolväteföreningar. Av slutsats 51 går att utläsa att man kan använda en eller en kombination av bl.a. följande åtgärder för att förebygga eller minska utsläppen till mark och grundvatten från lagring av flytande kolväteföreningar.

- Underhållsprogram som innefattar korrosionsövervakning, förebyggande underhåll och kontroll,
- tillräckligt dimensionerad invallning för tankanläggning.

Det är alltså enligt domstolens uppfattning viktigt med en invallning som är tillräckligt dimensionerad men det är minst lika viktigt att tillse så att underhåll och kontroll sker löpande för att minimera riskerna för att incidenter ska inträffa.

Utifrån redovisningen som bolaget lämnat in och utifrån de förutsättningar och åtaganden som framgår där finner domstolen att alternativet A2 (med bolagets kompletterande tillägg om en 2,5 m förhöjd mur längs med invallningens västra och norra sida) utgör det mest lämpliga alternativet. Detta med beaktande av vad som anges i ovanstående BAT-slutsats och utifrån bestämmelserna i 2 kap. miljöbalken.

Enligt praxis ska en invallning för lagring av bl.a. flytande kemiska produkter dimensioneras utifrån volymen i den största behållaren/cisternen plus 10 % av den totala volymen av övriga behållare/cisterner som är placerade inom invallningen. Utifrån rådande förhållande vid bolagets anläggning i Malmö bör därför lagrad volym råvara i den största cisternen (cistern 318) inte överskrida 6 500 m<sup>3</sup> för att praxis ska kunna följas. Detta är den lagringsvolym vilken bolaget redovisat är den som man maximalt har nått upp till de senaste fem åren.

För att säkerställa att volymen lagrad råvara i den största cisternen inte överskrider denna volym anser domstolen att bolaget ska vidta de åtgärder som nämnts i utredningen och som innebär att en dubbel säkerhetskombination i form av tankradar försedd med nivåalarm in till anläggningens kontrollrum och separata hög- och höghöglarm installeras. Utförandet av dessa åtgärder bedömer domstolen vara tillräckliga för att bolaget ska kunna tillse att den totala volymen lagrad råvara inte överskrider den kapacitet som alternativ A2 innebär. Uppföljning av detta får ske inom bolagets egenkontroll och redovisas för tillsynsmyndigheten. Domstolen anser därmed att villkoret kan utformas i princip såsom länsstyrelsen föreslagit och som bolaget medgett. Domstolen ser dock ingen anledning till att i villkor föreskriva samrådspåikt under ombyggnadsskedet. Denna typ av dialog bör bolaget och tillsynsmyndigheten ändå ha löpande, utan att det föreskrivs särskilt därom.

Domstolen anser liksom länsstyrelsen att den provisoriska föreskriften P1 kan förlängas fram till dess att åtgärderna enligt villkor 14 har utförts och utformas med möjligheten till kortvariga undantag. Allt i enlighet med bolagets yrkande.

**HUR MAN ÖVERKLAGAR**, se bilaga (DV 425)

Överklagande senast den 24 september 2018.

Lena Stjernqvist

Viktor Forsell

Carl-Philip Jönsson

---

I domstolens avgörande har deltagit rådmannen Lena Stjernqvist, ordförande, och tekniska råden Carl-Philip Jönsson och Viktor Forsell samt den särskilda ledamoten Elisabet Ardö.



# SVERIGES DOMSTOLAR

## ANVISNING FÖR HUR MAN ÖVERKLAGAR - DOM I MÅL DÄR MARK- OCH MILJÖDOMSTOLEN ÄR FÖRSTA INSTANS

Den som vill överklaga mark- och miljödomstolens dom ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till mark- och miljödomstolen.** Överklagandet prövas av Mark- och miljööverdomstolen vid Svea hovrätt.

Överklagandet ska ha kommit in till mark- och miljödomstolen **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till mark- och miljödomstolen och det måste ha kommit in till mark- och miljödomstolen **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.

För att ett överklagande ska kunna tas upp krävs att Mark- och miljööverdomstolen lämnar **prövningstillstånd**. Det görs om:

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som mark- och miljödomstolen har kommit till,
2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som mark- och miljödomstolen har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd inte meddelas står mark- och miljödomstolens avgörande fast. Det är därför viktigt att det klart och tydligt framgår av överklagandet till Mark- och miljööverdomstolen varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

**Skrivelsen med överklagande ska innehålla** uppgifter om:

1. den dom som överklagas med angivande av mark- och miljödomstolens namn samt datum för domen och målnummer,
2. den ändring av mark- och miljödomstolens dom som klaganden vill få till stånd,
3. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende mark- och miljödomstolens domskäl enligt klagandens mening är oriktiga,
4. de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas, samt
5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis.

Har en omständighet eller ett bevis som åberopas i Mark- och miljööverdomstolen inte lagts fram tidigare, ska klaganden förklara anledningen till omständigheten eller beviset inte åberopats i mark- och miljödomstolen. **Skriftliga bevis** som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att motparten ska infinna sig personligen vid huvudförhandling i Mark- och miljööverdomstolen.

**Skrivelsen ska vara undertecknad** av klaganden eller hans/hennes ombud.

Om ni tidigare informerats om att **förenklad delgivning** kan komma att användas med er i målet/ärendet, kan sådant delgivningssätt också komma att användas med er i högre instanser om någon överklagar avgörandet dit.

Ytterligare upplysningar lämnas av mark- och miljödomstolen. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.